



1101 Lucas • Suite 200 • St. Louis, MO 63101, V.S.
Telefoon: +1 314-781-5700 • Fax: +1 314-644-4262

E-mail: airQ@cookgas.com
www.cookgas.com

air-Q® BLOCKER TUBE

INDICATIES

De air-Q® blocker tube is geïndiceerd als slokdarmblokkeerrichting, luchtopening en zuigapparaat voor gebruik samen met supraglottisch-luchtwegen, bij voorkeur met de air-Q® blocker luchtweg, als blokkieren, ontlichten en zuigen van het bovenste deel van de slokdarm gewenst is.

Hartelijk dank voor uw aankoop van de air-Q® blocker tube van Cookgas® LLC. Vanwege de unieke combinatie van functies is de air-Q® blocker tube een uitstekende aanvulling op luchtwegbehandeling. De air-Q® blocker tube is ontworpen om op efficiënte en veilige wijze het bovenste deel van de slokdarm te blokkeren, ontlichten en leeg te zuigen tijdens gebruik in combinatie met supraglottisch-luchtwegen. Hij is vooral nuttig in combinatie met de air-Q® gemaskerde laryngale luchtwegen die de voerbuis van Cookgas® LLC bevatten.

Welkom bij de nieuwe generatie luchtwegbehandeling. Maak kennis met de air-Q® en neem afscheid van de moeilijke luchtweg.

De enige luchtweg die u wilt gebruiken, de enige die u nodig hebt!

Dit product mag alleen door opgeleid personeel worden gebruikt.



Gebruiksaanwijzing:

Aanbevelingen:

Maat	IBW (gewicht)	Vulvolume	Vuldruk
4.5	70-100 kg	≤ 14 ml	≤ 60 cm H ₂ O
3.5	50-70 kg	≤ 12 ml	
2.5	30-50 kg	≤ 10 ml	

Procedure voor plaatsing van de air-Q® blocker tube

De hierna volgende procedure is bedoeld als richtlijn. Er zijn veel manieren om met goed gevolg de air-Q® blocker tube op de juiste plaats in het bovenste deel van de slokdarm te plaatsen.

- 1) Laat de ballon van de air-Q® blocker tube volledig leeglopen.
- 2) Smeer het gebied van de blocker-ballon royaal.
- 3) Leid de air-Q® blocker tube in de voerbuis die zich op het luchtwegapparaat bevindt en maak daarbij aan het begin van de voerbuis een draaiende beweging.
- 4) Schuif de air-Q® blocker tube omhoog en omlaag terwijl u deze draait om het smeermiddel in de voerbuis te verspreiden, totdat de blocker tube gemakkelijk glijdt.
- 5) Voer de air-Q® blocker tube maar voren op totdat de blocker-aanslag de bovenste rand van de voerbuis raakt.
- 6) Vul de blocker-ballon en gebruik daarbij de aanbevelingstabel als richtlijn.
- 7) Controleer de juiste plaatsing in de slokdarm door de blocker tube zachtjes terug te trekken. De air-Q® blocker tube dient binnen 1 tot 2,5 cm weerstand tegen verdere beweging te ondervinden, aangezien de tube dan geblokkeerd wordt door de distale tip van het luchtwegapparaat, waardoor verder terugtrekken onmogelijk wordt. Dit bevestigt de juiste plaatsing van de blocker tube net distaal van de tip van het luchtwegapparaat en binnen het bovenste deel van de slokdarm.
- 8) Als de terugtrekstand aanzienlijk groter is dan 1 tot 2,5 cm is dit een teken dat de blocker-ballon niet voorbij de tip van het luchtwegapparaat is opgevoerd. Deze blokkering treedt op wanneer de blocker-ballon het distale uiteinde van de voerbuis tegenkomt. Laat in dat geval de blocker-ballon gewoon leeglopen, breng de air-Q® blocker tube weer in en controleer opnieuw of de diepte juist is volgens bovenstaande stappen 4 t/m 7.
- 9) Nadat de juiste plaatsing van de blocker-ballon (voorbij de distale tip van het luchtwegapparaat en in het bovenste deel van de slokdarm) gecontroleerd is, voert u de blocker tube op totdat de blocker-aanslag stevig in de bovenste voerbuis vastzit. Zo zit de voerbuis stevig aan het luchtwegapparaat vast voor de duur van het gebruik.

Verwijderen van de air-Q® blocker tube

- 1) Laat de blocker-ballon helemaal leeglopen.
- 2) Trek de blocker tube terug totdat deze uit de voerbuis komt.
- 3) Als alternatief kunt u de zuigtip van de blocker tube aansluiten op een zuigapparaat, de zuigopening van de zuigtip afsluiten en de blocker tube gebruiken als zuigkatheter om de keelholte uit te zuigen tijdens het terugtrekken van de blocker tube.
- 4) Gooi alle gebruikte blocker tubes weg.

Waarschuwingen

- 1) Gooi alle air-Q® blocker tubes waarvan de verpakking beschadigd is, weg.
- 2) Inspecteer vóór gebruik alle apparaten. Gooi alle defecte apparaten weg.
- 3) Gebruik geen scherpe instrumenten op of in de buurt van de air-Q® blocker tube.
- 4) Controleer of de air-Q® blocker tube overeenkomt met de juiste maat van het luchtwegapparaat.
- 5) Gebruik geen bovenmatige kracht tijdens het plaatsen van de air-Q® blocker tube.
- 6) Controleer na inbrengen altijd of de juiste plaatsingsdiepte is bereikt.
- 7) Als er regurgitatie wordt waargenomen in de blocker tube tijdens gebruik, wordt sterk aanbevolen om de luchtwegbescherming te maximaliseren door endotracheale intubatie. Om de kans op aspiratie tot een minimum te beperken, wordt aanbevolen om te intuberen zonder het luchtwegapparaat of de air-Q® blocker tube vóór intubatie te verwijderen.
- 8) Uitsluitend voor gebruik bij één patiënt. Na gebruik weggoien. Hergebruik van een hulpmiddel dat bedoeld is voor eenmalig gebruik kan leiden tot mechanische defecten en mogelijke microbiologische besmetting.
- 9) Maximale aanbevolen blocker-ballondruk ≤ 60 cm H₂O. Het ballonvolume en/of de ballonruimte kan/kunnen veranderen bij gebruik van distikstofoxide (lachgas) of andere medische gassen. NIET TE VER VULLEN.
- 10) De air-Q® blocker tube beschermt de patiënt niet volledig tegen aspiratie.
- 11) De air-Q® blocker tube is mogelijk brandbaar in de aanwezigheid van lasers en elektrische cauterisatie.
- 12) De air-Q® blocker tube is gesteriliseerd met behulp van ethylenoxide, een bekend carcinogeen.

Contra-indicaties

De air-Q® blocker tube is niet geïndiceerd voor patiënten met bekende slokdarmpathologie, waaronder, maar niet beperkt tot, slokdarmveraringen, laceraties, spataderen en tumoren.

Bijwerkingen

Mogelijke bijwerkingen zijn onder meer, maar zijn niet beperkt tot, slokdamlaceratie, slokdarmbloeding, slijmvliesletsel, slokdarmruptuur en gedeeltelijke of totale verstopping van de trachea distaal van het ringvormige kraakbeen.

Garanties

Cookgas® LLC garandeert de air-Q® blocker tube gedurende een periode van 30 dagen na de factuurdatum. De garantie dekt materiaal- en productiefouten, op voorwaarde dat de air-Q® blocker tube wordt gebruikt overeenkomstig de in de Gebruikshandleiding beschreven procedures en doeleinden. De garantie is alleen geldig na aankoop bij erkende distributeurs.

Voor geldige retourzendingen onder garantie moet het oorspronkelijke verpakkingsetiket van het defecte air-Q® blocker tube-hulpmiddel worden bijgeleverd.

Cookgas® LLC wijst alle andere uitdrukkelijke of geïmpliceerde garanties af.

Uitsluitend gedistribueerd door:
Mercury Medical®



Voor bestelinformatie neemt u contact op met:

11300 - 49th Street North
Clearwater, Florida 33762-4807, V.S.
Telefoon: +1 800-237-6418 (alleen in de V.S.)
Fax: +1 800-990-6375 (alleen in de V.S.)
www.mercurymed.com

Vervaardigd door Cookgas®, LLC in Maleisië

Octrooi aangevraagd



Latexvrij



Droog bewaren



Uit zonlicht houden



Uiterste houdbaarheidsdatum



Alleen op voorschrift



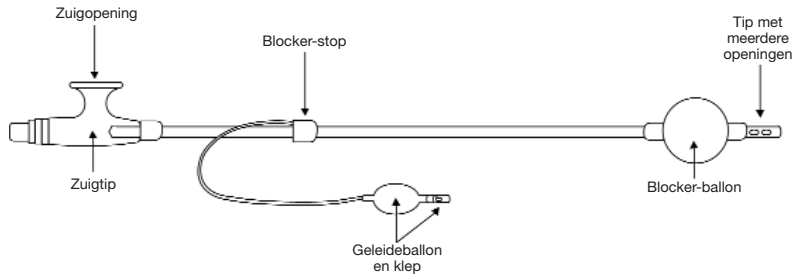
Voor eenmalig gebruik

EU VERT.

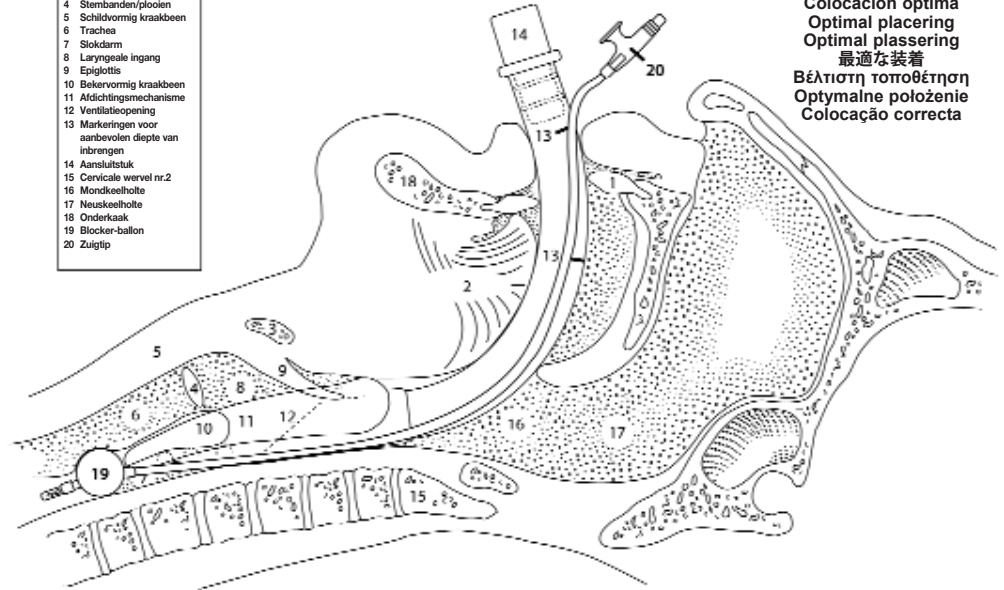
M T Promedt Consulting
Altenhofstrasse 80 • D-66386 St. Ingbert
Duitsland
Tel. +49(0)6894.581020 • Fax +49(0)6894.581021
E-mail: info@mt-procons.com
www.mt-procons.com

CE 0482

air-Q® BLOCKER TUBE



- LEGENDE
- 1 Snijtanden
 - 2 Tong
 - 3 Tongbeen
 - 4 Stembanden/plooiën
 - 5 Schildvormig kraakbeen
 - 6 Trachea
 - 7 Slokdarm
 - 8 Laryngele ingang
 - 9 Epiglottis
 - 10 Bekervormig kraakbeen
 - 11 Afdichtingsmechanisme
 - 12 Ventilatieopening
 - 13 Markeringen voor aanbevolen diepte van inbrengen
 - 14 Aansluitstuk
 - 15 Cervicale wervel nr.2
 - 16 Mondkeelholte
 - 17 Neuskeelholte
 - 18 Onderkaak
 - 19 Blocker-ballon
 - 20 Zuigtip



Optimal Placement

Optimale plaatsing
 Mise en place optimal
 Optimale Platzierung
 Posizionamento ottimale
 Colocación óptima
 Optimal placering
 Optimal plassering
 最適な装着
 Βέλτιστη τοποθέτηση
 Optymalne polożenie
 Colocação correcta